



Honeywell

Operating Manual

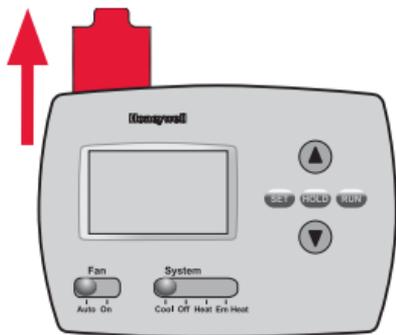


PRO TH4000 Series

Programmable Thermostat



69-1760EF-1



Quick Reference Card

Grasp and pull to see basic operating instructions at a glance.

This manual covers the following models:

TH4110D: For 1 Heat/1 Cool systems

TH4210D: For 2 Heat/1 Cool heat pump systems only

(Pull thermostat from wallplate and turn over to find model number.)



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.

To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Need Help?

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com>
or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

Read and save these instructions.

© U.S. Registered Trademark. Patents pending.
Copyright © 2006 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Table of contents

About your new thermostat

Thermostat features.....	2
Programming at a glance	3
Quick reference to controls.....	4
Quick reference to display	5

Programming & Operation

Set time and day.....	6
System switch (Heat/Cool).....	7
Fan switch (Auto/On).....	8
Using program schedules	9
Program schedule overrides	12
Adaptive Intelligent Recovery™.....	14
Compressor protection.....	15

Appendices

Battery replacement	16
In case of difficulty.....	17
Customer assistance	19
Accessories.....	19
5-year limited warranty.....	20

This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed
and ready to go.

See [page 3](#) to check settings.

About your new thermostat

Your new Honeywell thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

Features

- Separately programmable weekday/weekend schedules.
- One-touch temp control overrides program schedule at any time.
- Energy Star® compliant to greatly reduce your heating/cooling expenses.
- Large, clear, backlit display is easy to read.
- Displays both room temperature and temperature setting.
- Built-in compressor protection.

This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed. Just set the time and day. Then check the settings below and change if needed:

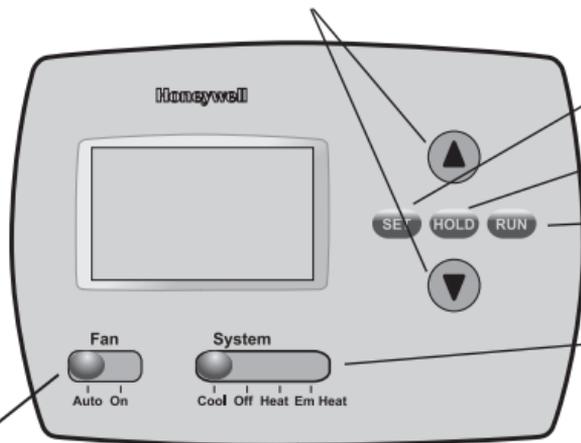
1. **Set time and day (required for proper operation)**.....See page 6
2. **Select system setting:** Preset to Off.....See page 7
3. **Select fan setting:** Preset to Auto.....See page 8
4. **Program schedules:** Preset to energy-saving levels
(assumes you wake at 6 am, leave at 8 am, return
at 6 pm and sleep at 10 pm) See pages 11-13



ONE-TOUCH TEMP CONTROL: You can override the program schedule at any time, and manually adjust the temperature (see pages 12-13).

Quick reference to controls

Temperature adjustment (see page 11-13)



- **Set:** Press to set time/day/schedule.
- **Hold:** Press to override programmed temperature control.
- **Run:** Press to resume program schedule.

System switch (see page 7)

- **Cool:** Cooling system control.
- **Off:** All systems off.
- **Heat:** Heating system control.
- **Em Heat:** Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)

Fan Switch (see page 8)

On: Fan runs continuously.

Auto: Fan runs only when heating or cooling system is on.

Quick reference to display screen

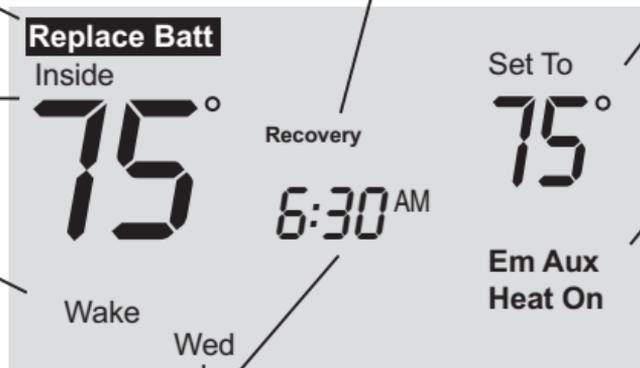
Low battery warning
(see page 16)

Adaptive Intelligent Recovery™
(see page 14)

Temperature setting
(see pages 11-13)

Current inside temperature

Current program period
Wake/Leave/Return/Sleep
(see pages 9-10)



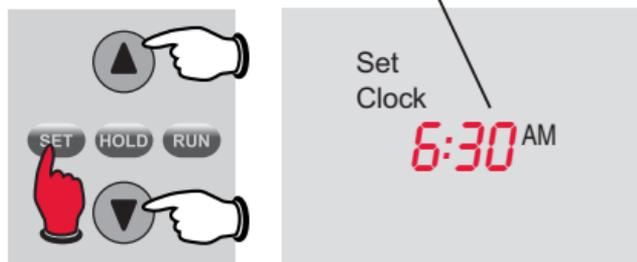
Current day/time (see page 6)

System status
Cool on: Cooling system is on.
Heat on: Heating system is on.
Em: Emergency heat is on.**
Aux: Auxiliary heat is on.**

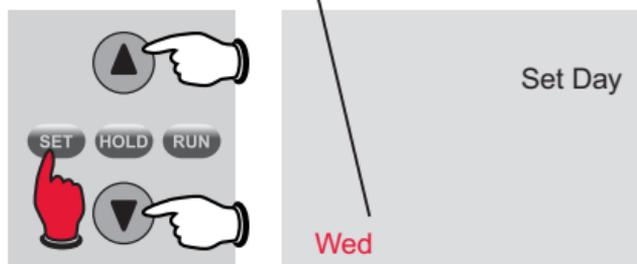
** Only for heat pumps with this capability (select models only).

Set the time and day

Press **SET**, then adjust time.



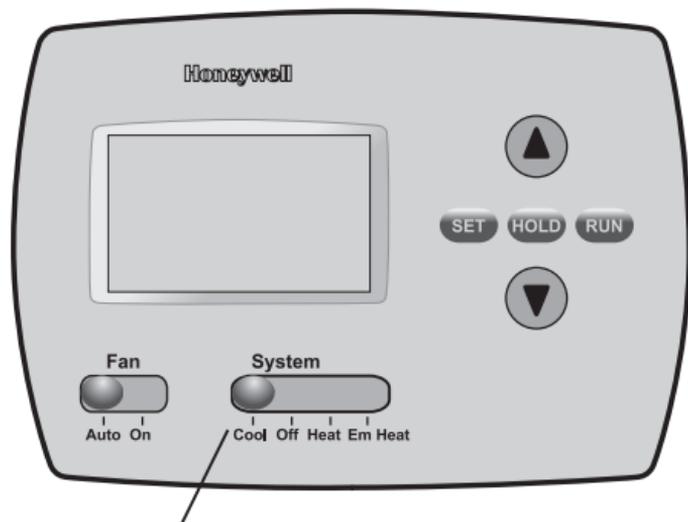
Press **SET**, then select current day.



1. Press the **SET** button, then press ▲ or ▼ to set the clock time.
2. Press the **SET** button, then press ▲ or ▼ to select the day of the week.
3. Press **RUN** to save & exit.

Note: If the display flashes Set Clock, the thermostat will follow your settings for the weekday “Wake” time period until you reset the time and day.

System switch



Set **SYSTEM** switch to control the heating or cooling system.

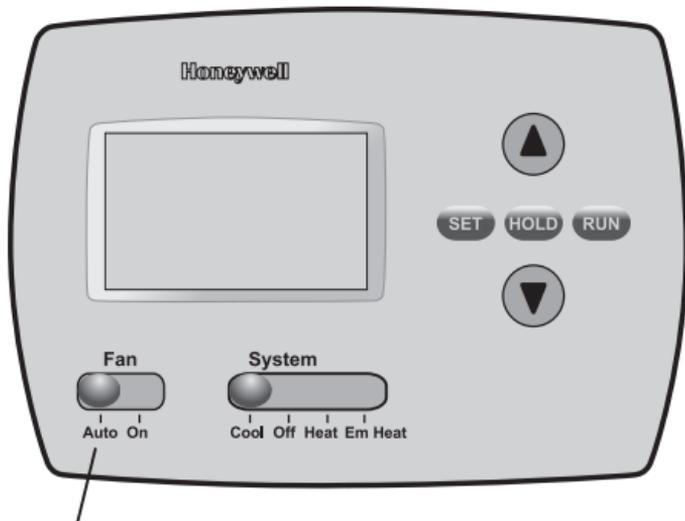
The **SYSTEM** switch can be set to control your heating or cooling system, depending on the season.

- **Cool:** Cooling system control.
- **Off:** All systems are off.
- **Heat:** Heating system control.
- **Em Heat:** Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD. Do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Fan switch



Set **FAN** switch to choose whether the fan runs continuously or only as needed.

Set the **FAN** switch to Auto or On.

In "Auto" mode (the most commonly used setting), the fan runs only when the heating or cooling system is on.

If set to "On," the fan runs continuously. Use this setting for improved air circulation, or for more efficient air cleaning.

Save money by setting program schedules

It's easy to program your system for maximum energy savings. You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends.

**WAKE**

6:00 am

70°

Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.

**LEAVE**

8:00 am

62°

Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).

**RETURN**

6:00 pm

70°

Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.

**SLEEP**

10:00 pm

62°

Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

Energy Star® settings for maximum cost savings

This thermostat is pre-set to use Energy Star® program settings. We recommend these settings, since they can reduce your heating/cooling expenses by as much as 33%. (See next page to adjust times and temperatures of each time period.)

		Heat (Mon-Fri)	Cool (Mon-Fri)	Heat (Sat-Sun)	Cool (Sat-Sun)
Wake (6:00 am)		70°	75°	70°	75°
Leave (8:00 am)		62°	83°	62° [Or cancel period]	83° [Or cancel period]
Return (6:00 pm)		70°	75°	70° [Or cancel period]	75° [Or cancel period]
Sleep (10:00 pm)		62°	78°	62°	78°

To adjust program schedules

Press **SET** 3 times, then adjust time.



Press **SET**, then set desired temperature.



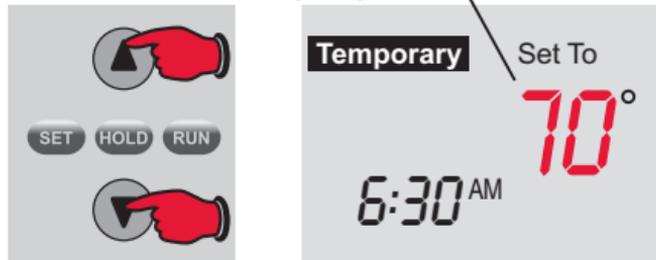
1. Press **SET** until Set Schedule is displayed.
2. Press **▲** or **▼** to set your weekday Wake time (Mon-Fri), then press **SET**.
3. Press **▲** or **▼** to set the temperature for this time period, then press **SET**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each weekday time period.
5. Press **SET** to set weekend time periods (Sat-Sun), then press **RUN** to save & exit.

Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

Note: To cancel an unwanted time period (except Wake), press and hold **▲** + **HOLD** for 4 seconds while in the Set Schedule mode.

Program schedule override (temporary)

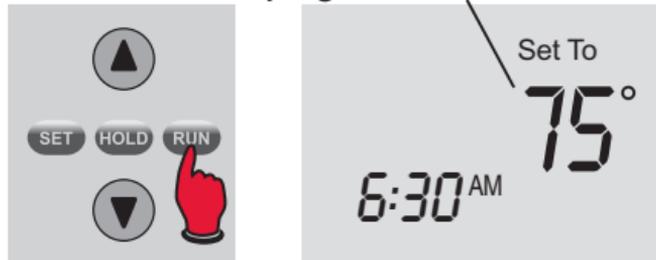
Press to temporarily adjust temperature.



Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.

The new temperature will be maintained only until the next programmed time period begins (see page 9). For example, if you want to turn up the heat early in the morning, it will automatically be lowered later, when you leave for the day.

Press to resume program schedule.



To cancel the temporary setting at any time, press **RUN**.

Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

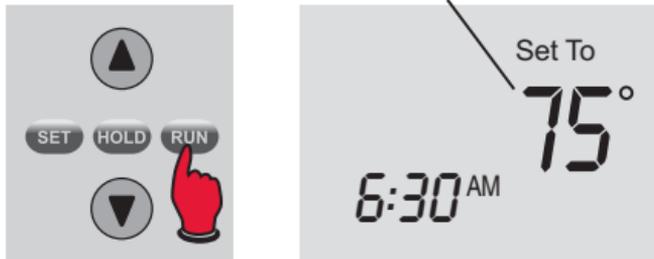
Program schedule override (permanent)

Press to permanently adjust temperature.



Press **HOLD** to permanently adjust the temperature. This will override the temperature settings for all time periods.

Press to resume program schedule.



The “Hold” feature turns off the program schedule and allows you to adjust the thermostat manually, as needed.

Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day, until you manually change it, or press **RUN** to cancel “Hold” and resume the program schedule.

Note: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

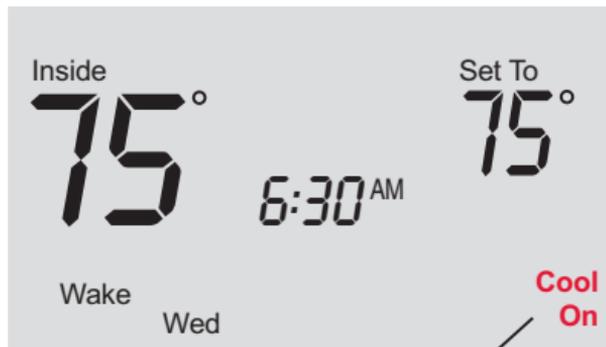
Adaptive Intelligent Recovery™ (AIR)

Adaptive Intelligent Recovery eliminates guesswork when setting your schedule. It allows the thermostat to “learn” how long your furnace and air conditioner take to reach the temperature you want.

Just set your program schedule to the time you want the house to reach your desired temperature. The thermostat then turns on the heating or cooling at just the right time to reach your scheduled temperature at your scheduled time.

For example: Set the Wake time to 6 am and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6.

Built-in compressor protection



Message flashes until safe restart time has elapsed.

This feature helps prevent damage to the compressor in your air conditioning or heat pump system.

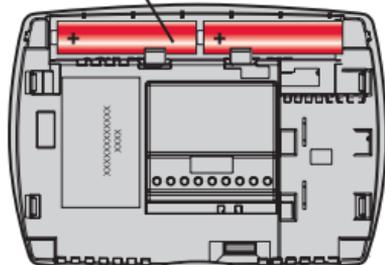
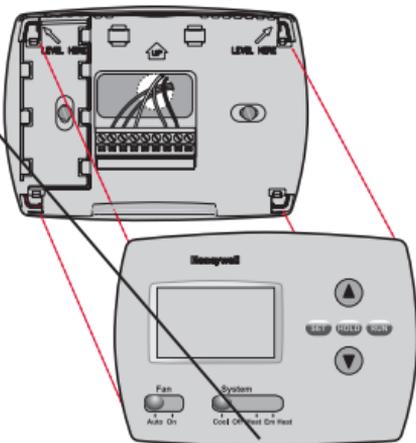
Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

Battery replacement

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.

Turn thermostat over, insert fresh AA alkaline batteries, then reinstall thermostat.



Batteries are optional (for backup power) if your thermostat was wired to run on AC power when installed.

Install fresh batteries when the **REPLACE BATT** warning begins flashing. The warning flashes about two months before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month. If batteries are inserted within one minute, the time and day will not have to be reset. All other settings are permanently stored in memory, and do not require battery power.

In case of difficulty

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see page 16).

Heating or cooling system does not respond

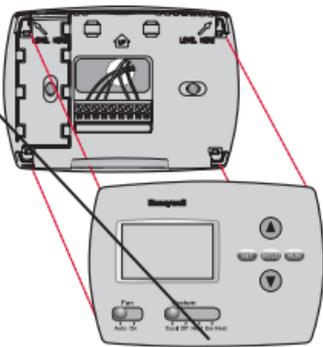
- Set system switch to Heat (see page 7). Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Set system switch to Cool (see page 7). Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Wait 5 minutes for the system to respond.

In case of difficulty

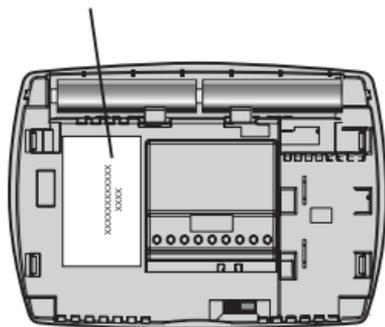
- | | |
|---|--|
| Temperature settings do not change | Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges: <ul style="list-style-type: none">• Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C).• Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C). |
| “Cool On” or “Heat On” is flashing | <ul style="list-style-type: none">• Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 15). |
| “Heat On” is not displayed | <ul style="list-style-type: none">• Set the System switch to <u>Heat</u>, and set the temperature level <u>above</u> the current room temperature (see page 7). |
| “Cool On” is not displayed | <ul style="list-style-type: none">• Set the System switch to <u>Cool</u>, and set the temperature level <u>below</u> the current room temperature (see page 7). |
| To restore Energy Star® default settings | Follow these steps to restore Energy Star default settings (see page 10): <ol style="list-style-type: none">1. Press SET 3 times to display “Set Schedule.”2. <u>Press and hold</u> SET and RUN at the same time for 4 seconds.3. Press RUN. |

Customer assistance

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.



Turn thermostat over to find model number and date code.



For assistance with this product, please visit <http://yourhome.honeywell.com>.

Or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

To save time, please note your model number and date code before calling.

Accessories/replacement parts

To order, please call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

Cover plate assembly* ...Part No. 50002883-001

*Use to cover marks left by old thermostats.

5-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of five (5) years from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address:

Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

5-year limited warranty

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE FIVE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Scarborough, Ontario M1V4Z9.

Automation and Control Systems

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

<http://yourhome.honeywell.com>

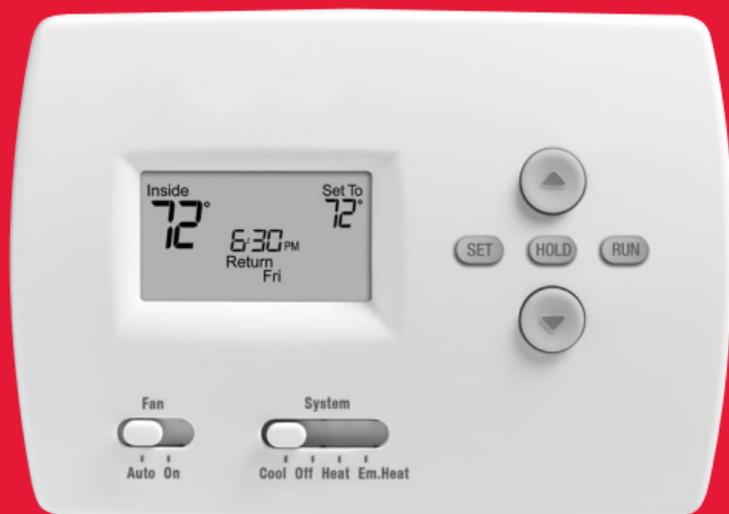


Printed in U.S.A. on recycled
paper containing at least 10%
post-consumer paper fibers.

® U.S. Registered Trademark.
© 2006 Honeywell International Inc.
69-1760EF-1 M.S. Rev. 04-06

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35 Dynamic Drive
Scarborough, Ontario M1V 4Z9

Honeywell



Honeywell

Mode d'emploi

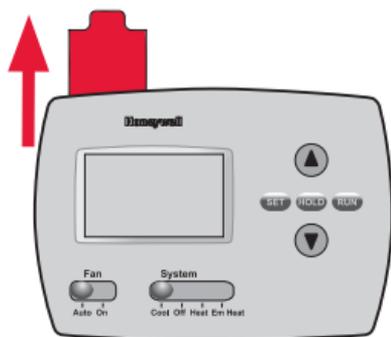


Série *PRO* TH4000

Thermostat programmable



69-1760EF-1



Aide-mémoire

Tirer sur la carte pour voir les instructions de base en un coup d'oeil.

Le présent mode d'emploi porte sur les modèles suivants :

TH4110D : Pour systèmes à un étage de chauffage/1 étage de refroidissement.

TH4210D : Pour thermopompes à 2 étages de chauffage/1 étage de refroidissement seulement.

(Retirer le thermostat de la plaque murale et le retourner pour trouver le numéro de modèle.)



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL.

Pour éviter d'endommager le compresseur, ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'assistance au sujet de ce produit, consulter le <http://yourhome.honeywell.com> ou téléphoner sans frais au Centre de service à la clientèle de Honeywell au **1 800 468-1502**

Veillez lire le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr.

® Marque de commerce enregistrée aux États-Unis Brevets en instance
Copyright © 2006 Honeywell International Inc. Tous droits réservés.

Table des matières

Votre nouveau thermostat

Caractéristiques du thermostat	2
Programmation en un coup d'oeil	3
Coup d'oeil rapide sur les commandes.....	4
Coup d'oeil rapide sur l'affichage.....	5

Programmation et fonctionnement

Réglage de l'heure et du Jour.....	6
Sélecteur du système (Heat/Cool)	7
Sélecteur du ventilateur (Auto/On).....	8
Comment se servir de l'horaire programmé	9
Comment déroger à l'horaire	12
Adaptive Intelligent Recovery™.....	14
Protection du compresseur.....	15

Annexes

Remplacement des piles.....	16
En cas de difficulté	17
Services à la clientèle.....	19
Accessoires.....	19
Garantie limitée de cinq ans	20

**Votre thermostat est prêt
à fonctionner!**

Votre nouveau thermostat est préprogrammé et prêt à l'emploi. Voir page 3 pour vérifier les points de consigne.

Votre nouveau thermostat

Votre nouveau thermostat Honeywell a été conçu pour vous procurer de nombreuses années de service fiable et assurer la régulation de la température ambiante avec facilité, par simple bouton-poussoir.

Caractéristiques

- Horaires des jours de semaine et de la fin de semaine programmables séparément.
- Il suffit d'appuyer sur une seule touche pour déroger au programme en tout temps.
- Appareil coté Energy Star® qui peut vous faire réaliser d'importantes économies sur les frais de chauffage et (ou) de refroidissement.
- Grand affichage rétroéclairé, facile à lire, même dans l'obscurité.
- Affiche simultanément la température ambiante et le point de consigne.
- Protection intégrée du compresseur.

Votre thermostat est prêt à fonctionner!

Votre nouveau thermostat est préprogrammé. Il suffit de régler l'heure et le jour. Il faudra ensuite vérifier si les réglages prévus conviennent et les modifier au besoin :

1. **Régler l'heure et le jour (doit être fait pour que le thermostat fonctionne correctement)** Voir page 6
2. **Sélectionner le réglage du système** : Préréglé à l'arrêt Off Voir page 7
3. **Sélectionner le réglage du ventilateur** : Préréglé à Auto Voir page 8
4. **Horaire programmé** : Préréglé aux températures d'économie d'énergie (en supposant que le réveil est à 6:00, le départ de la maison à 8:00, le retour à 18:00 et le coucher à 22:00) Voir pages 11-13



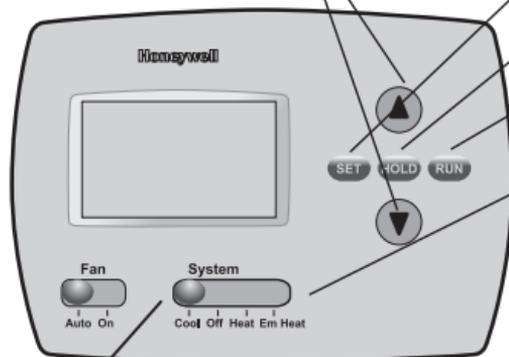
Régler la température au moyen d'une seule touche :

Il est possible de déroger à l'horaire programmé en tout temps et de régler manuellement la température (voir pages 12-13).

Coup d'oeil rapide sur les commandes

Réglage de la température

(voir pages 11-13)



- **Set** : Appuyer sur cette touche pour régler l'heure/le jour/l'horaire.
- **Hold** : Appuyer sur cette touche pour déroger au programme.
- **Run** : Appuyer sur cette touche pour revenir au programme.

Sélecteur du système (voir page 7)

- **Cool** : Commande le système de refroidissement.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Heat** : Commande le système de chauffage.
- **Em Heat** : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)

Sélecteur du ventilateur (voir page 8)

On : Le ventilateur fonctionne sans interruption.

Auto : Ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Coup d'oeil rapide sur l'affichage

Avertissement de piles faibles (voir page 16)

Adaptive Intelligent Recovery™ (voir page 14)

Point de consigne de température (voir pages 11-13)

Température ambiante actuelle

Période du programme en cours
Réveil, Départ, Retour, Sommeil (voir pages 9-10)



Jour et heure en cours (voir page 6)

État du système

Cool on: Le système de refroidissement est en marche.

Heat on: Le système de chauffage est en marche.

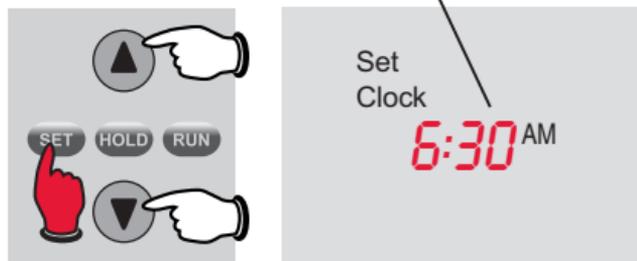
Em: Le système de chauffage d'urgence est en marche.**

Aux: Le système de chauffage d'appoint est en marche.**

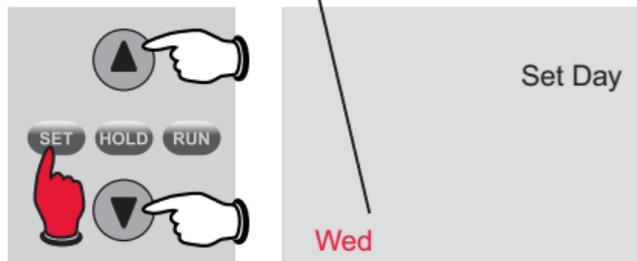
** Seulement pour les thermopompes qui offrent cette fonction (certains modèles seulement).

Régler l'heure et le jour

Appuyer sur SET, et régler l'heure.



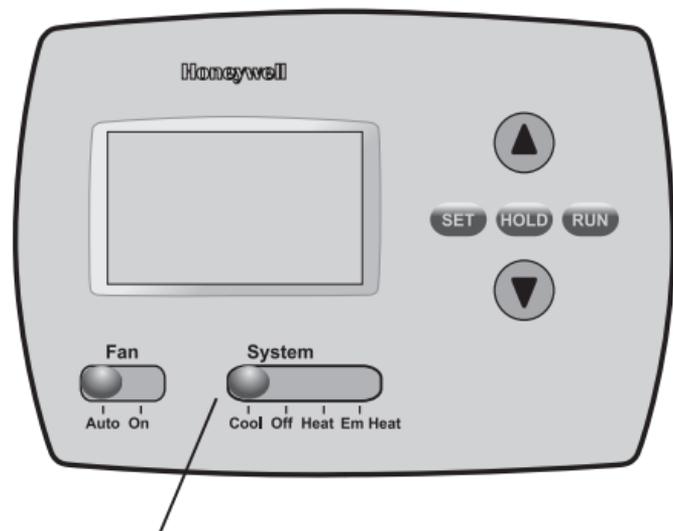
Appuyer sur SET, et choisir le jour.



1. Appuyer sur le bouton SET, puis sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure.
2. Appuyer sur le bouton SET, puis sur ▲ ou ▼ pour choisir le jour de la semaine.
3. Appuyer sur RUN pour enregistrer les réglages et quitter.

Remarque : Si les mots Set Clock clignotent à l'écran, le thermostat respectera la consigné prévue pour la période de réveil (WAKE) jusqu'à ce que le jour et l'heure soient réglés.

Sélecteur du système



Régler le sélecteur **SYSTEM** pour qu'il commande le système de chauffage ou de refroidissement.

Le sélecteur **SYSTEM** peut être réglé de façon à commander le système de chauffage ou de refroidissement, selon la saison.

- **Cool** : Commande le système de refroidissement.
- **Off** : Tous les systèmes sont à l'arrêt.
- **Heat** : Commande le système de chauffage.
- **Em Heat** : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL. Ne pas faire fonctionner le système de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Sélecteur du ventilateur



Régler le sélecteur du ventilateur **FAN** pour que le ventilateur fonctionne en continue ou seulement au besoin.

Régler le sélecteur du ventilateur **FAN** à Auto ou à On.

En mode de fonctionnement automatique (AUTO), qui est le réglage le plus fréquent, le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Si ce sélecteur est réglé à «ON», le ventilateur fonctionne sans interruption. À cette position, la circulation de l'air est meilleure, et le filtre à air fonctionne avec plus d'efficacité.

Dépenser moins en réglant le programme

La programmation du système dans le but d'économiser l'énergie au maximum est une étape simple. Il est possible de programmer quatre périodes par jour, et de prévoir des points de consigne différents pour les jours de semaine et la fin de semaine.



LEVER

6:00

70°

Régler heure du réveil et la température souhaitée jusqu'à l'heure du départ de la maison.



DÉPART

8:00

62°

Régler l'heure du départ de la maison et la température souhaitée pendant la période d'absence (normalement, il s'agit d'une température qui permet de réduire la consommation d'énergie).



RETOUR

18:00

70°

Régler heure du retour à la maison et la température souhaitée pendant la soirée, jusqu'à l'heure du coucher.



SOMMEIL

22:00

62°

Régler l'heure du coucher et la température souhaitée pendant la nuit (normalement, il s'agit d'une température qui permet de réduire la consommation d'énergie).

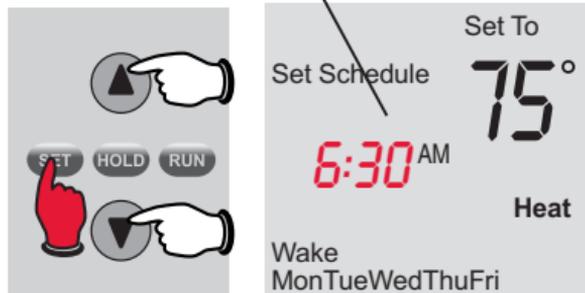
Réglage Energy Star® pour une économie d'énergie maximale

Le thermostat est pré-réglé aux points de consigne Energy Star®. Nous recommandons de conserver ces points de consigne, puisqu'ils pourraient vous faire réduire de jusqu'à 33 % vos frais de chauffage-refroidissement. (Voir à la page suivante comment régler l'heure et la température de consigne pour chacune des périodes.)

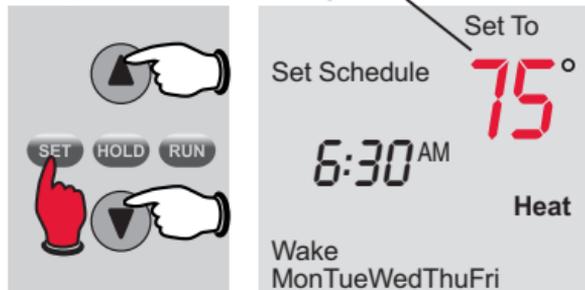
		Chauffage (Lun-Ven)	Refroidissement (Lun-Ven)	Chauffage (Sam-Dim)	Refroidissement (Sam-Dim)
Lever (Wake) (6:00)		70°	75°	70°	75°
Départ (Leave) (8:00)		62°	83°	62° <small>[ou annuler la période]</small>	83° <small>[ou annuler la période]</small>
Retour (Return) (18:00)		70°	75°	70° <small>[ou annuler la période]</small>	75° <small>[ou annuler la période]</small>
Sommeil (Sleep) (22:00)		62°	78°	62°	78°

Réglage de l'horaire

Appuyer sur **SET** 3 fois, puis régler l'heure.



Appuyer ensuite sur **SET**, et régler la température de consigne souhaitée.



1. Appuyer sur **SET** jusqu'à ce que les mots «Set Schedule» (régler l'horaire) apparaissent à l'écran.
2. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour régler l'heure du réveil des jours de semaine (Lun-Ven), puis appuyer ensuite sur **SET**.
3. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour régler la température de consigne pour cette période, puis appuyer sur **SET**.
4. Régler la température et l'heure de la période suivante (Leave, ou départ). Répéter les étapes 2 et 3 pour chaque période des jours de semaine.
5. Appuyer sur **SET** pour régler les périodes de la fin de semaine (Sam-Dim), puis appuyer sur **RUN** pour enregistrer le programme et quitter.

Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

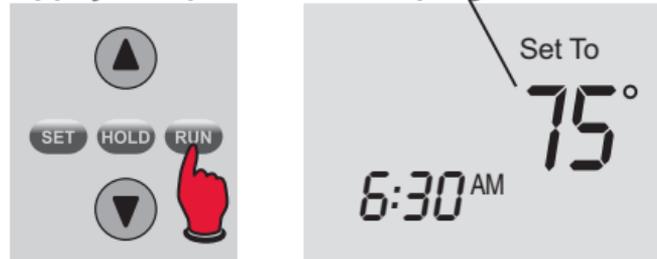
Remarque : Pour annuler le programme d'une période (à l'exception de la période de réveil, Wake), appuyer sur les touches ▲ + HOLD pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche les mots «Set Schedule».

Dérogation (temporaire) au programme

Appuyer ici pour ajuster temporairement la température.



Appuyer ici pour revenir au programme.



Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

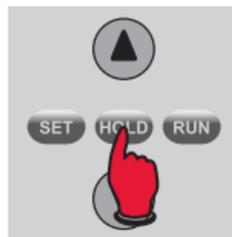
Appuyer sur ▲ ou ▼ pour ajuster immédiatement la température. Cette fonction permet de déroger à la température de consigne de la période en cours.

La nouvelle température de consigne restera en vigueur jusqu'au début de la prochaine période seulement (voir page 9). Par exemple, si on désire augmenter la température tôt le matin, la température baissera automatiquement plus tard, au moment de quitter la maison pour la journée.

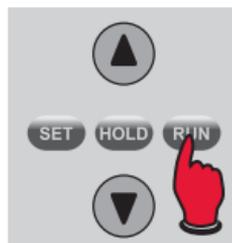
Pour annuler cette dérogation, il suffit d'appuyer à n'importe quel moment sur la touche RUN.

Dérogation (permanente) au programme

Appuyer ici pour modifier la température en permanence.



Appuyer ici pour revenir au programme.



Remarque : S'assurer que le thermostat est réglé au système à mettre en marche (chauffage - Heat ou refroidissement - Cool).

Appuyer sur **HOLD** pour ajuster la température en permanence. Cette fonction permet de déroger à la température de consigne pour toutes les périodes.

La fonction de maintien «Hold» met le programme hors service et permet d'ajuster le thermostat manuellement, au besoin.

Peu importe la température réglée, le thermostat maintiendra cette même température toute la journée (24 heures) jusqu'à ce que le point de consigne soit modifié manuellement ou qu'on appuie sur la touche **RUN** pour annuler la fonction de maintien et revenir au programme.

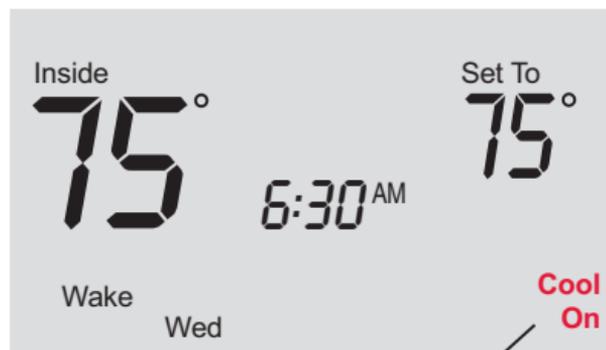
Adaptive Intelligent Recovery™ (AIR)

Adaptive Intelligent Recovery évite des tâtonnements à l'utilisateur au moment d'établir son horaire. Elle permet au thermostat «d'apprendre» combien de temps il faut au système de chauffage ou de refroidissement pour atteindre la température souhaitée.

Il suffit de programmer l'horaire à l'heure à laquelle on souhaite que la maison soit à la température de confort voulue. Le thermostat met ensuite en marche le système de chauffage ou de refroidissement à l'heure qu'il faut pour que la maison soit à la température souhaitée, à l'heure prévue à l'horaire.

Par exemple : Régler la période de réveil à 6:00 et la température à 70°. Le système de chauffage se mettra en marche avant 6:00 pour que la température de consigne de 70° soit atteinte à l'heure du réveil, à 6:00.

Protection intégrée du compresseur



Le message clignote jusqu'à ce que le délai d'attente soit écoulé.

Cette fonction sert à éviter d'endommager le compresseur qui fait partie du système de refroidissement ou de la thermopompe.

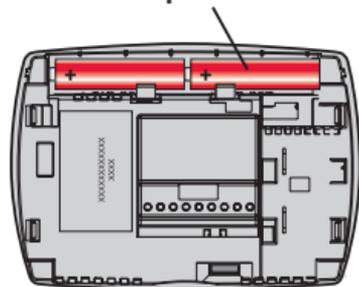
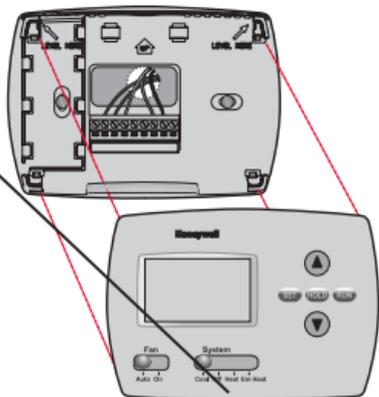
Le compresseur pourrait en effet être endommagé s'il redémarre trop rapidement après avoir été mis à l'arrêt. Cette fonction oblige le compresseur à attendre 5 minutes avant de redémarrer.

Pendant cette attente, les mots «Cool On» (ou«Heat On» si le système utilisé est une thermopompe) clignotent à l'écran. Lorsque le délai d'attente est écoulé, le message cesse de clignoter et le compresseur se met en marche.

Remplacement des piles

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.

Retourner le thermostat et installer des piles alcalines AA neuves, puis remettre le thermostat en place.



Les piles sont facultatives (et servent d'alimentation de secours en cas de panne de courant) lorsque le thermostat a été raccordé au courant alternatif à l'installation.

Installer des piles neuves lorsque l'avertissement de remplacement des piles **REPLACE BATT** commence à clignoter à l'écran. Ce message clignote pendant environ deux mois avant que les piles ne soient complètement épuisées.

Remplacer les piles au moins une fois par année ou avant de quitter la maison pour une période de plus d'un mois. Si les piles sont insérées rapidement (moins d'une minute), il ne sera pas nécessaire de régler à nouveau l'heure et le jour. Tous les autres réglages sont conservés en mémoire en permanence et les piles ne sont pas requises.

En cas de difficulté

Si vous éprouvez des difficultés, nous vous proposons d'essayer les solutions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être corrigés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran

- S'assurer que le coupe-circuit n'est pas déclenché et le remettre en position de marche au besoin.
- S'assurer que le bouton de marche-arrêt du système de chauffage ou de refroidissement est à la position de marche.
- S'assurer que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- S'assurer qu'il y a bien des piles alcalines AA neuves en place (voir page 16).

Le système de chauffage ou de refroidissement ne répond pas

- Régler le sélecteur du système à Heat (voir page 7). S'assurer que le point de consigne est plus élevé que la température ambiante.
- Régler le sélecteur du système à Cool (voir page 7). S'assurer que le point de consigne est moins élevé que la température ambiante.
- Attendre 5 minutes pour laisser au système le temps de réagir.

En cas de difficulté

Le point de consigne de la température ne change pas

S'assurer que les températures de chauffage et de refroidissement sont réglées à l'intérieur des seuils de température permis :

- Heat : 4,5 à 32 °C (40 à 90 °F).
- Cool : 10 à 37 °C (50 à 99 °F).

Les mots «Cool On» ou «Heat On» clignotent à l'écran

- La fonction de protection du compresseur est en marche. Attendre 5 minutes pour que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur (voir page 15).

Les mots «Heat On» n'apparaissent pas à l'écran

- Mettre le sélecteur du système en mode de chauffage Heat et régler le point de consigne à une température supérieure à la température ambiante (voir page 7).

Les mots «Cool On» n'apparaissent pas à l'écran

- Mettre le sélecteur du système à Cool, et régler le point de consigne à une température inférieure à la température ambiante (voir page 7).

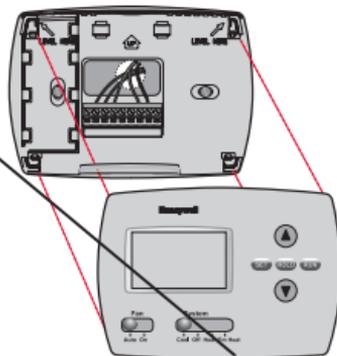
Pour revenir aux réglages par défaut Energy Star®

Suivre les étapes ci-dessous pour revenir aux réglages par défaut Energy Star (voir page 10) :

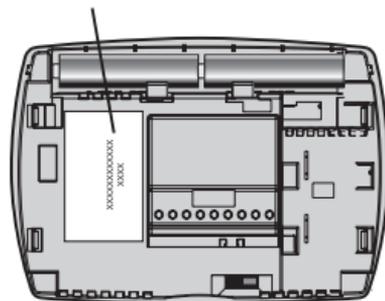
1. Appuyer sur **SET** 3 fois pour faire afficher la fonction «Set Schedule».
2. Appuyer simultanément sur les touches SET et RUN pendant 4 secondes.
3. Appuyer sur **RUN**.

Services à la clientèle

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.



Retourner le thermostat pour trouver le numéro de modèle et le code de date.



Pour obtenir de l'aide avec ce produit, veuillez consulter le site

<http://yourhome.honeywell.com>

ou vous adresser aux Services à la clientèle de Honeywell en composant le **1 800 468-1502**.

Pour gagner du temps, veuillez prendre en note le numéro de modèle et de code de date du thermostat avant d'appeler.

Accessoires/Pièces de rechange

Pour commander, adressez-vous aux Services à la clientèle de Honeywell en composant sans frais le **1 800 468-1502**.

Ensemble de plaques de recouvrement*....No de pièce 50002883-001

*Sert à masquer les marques laissées par l'ancien thermostat.

Garantie limitée de 5 ans

Honeywell garantit ce produit, à l'exception de la pile, contre tout vice de fabrication ou de matière dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour cinq (5) ans à partir de la date d'achat par le consommateur. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (au gré de Honeywell) dans un délai raisonnable.

Si le produit est défectueux,

(i) le retourner, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat, au détaillant auprès de qui il a été acheté, ou

(ii) s'adresser aux Services à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502. Les Services à la clientèle détermineront alors si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement est dû à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES

Garantie limitée de 5 ans

DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT NI DE TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, ET LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES APRÈS LA PÉRIODE DE UN AN DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer. La présente garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422, ou encore composer le 1-800-468-1502. Au Canada, prière de s'adresser au service des Produits de détail, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35, Dynamic Drive, Scarborough (Ontario) M1V 4Z9.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422

<http://yourhome.honeywell.com>



Imprimé aux États-Unis sur du papier
recyclé contenant au moins 10 % de
fibres de papier post-consommation.

® Marque de commerce enregistrée aux É.U.
© 2006 Honeywell International Inc.
69-1760EF-1 M.S. Rev. 04-06

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35 Dynamic Drive
Scarborough, Ontario M1V 4Z9

Honeywell